

**HOTĂRÂRE**  
**Nr.265/06.12.2016**

**Consiliul de Administrație al Societății Române de Radiodifuziune desemnat prin  
Hotărârea Parlamentului României nr. 24/16.06.2014 și Hotărârea Parlamentului  
României nr. 45/20.12.2014**

În temeiul art. 15 lit. k), art.18 alin. (1) lit. a) și art. 27 lit. r) din Legea nr.41/1994 privind organizarea și funcționarea Societății Române de Radiodifuziune și Societății Române de Televiziune, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În baza art. 7 alin. (5) lit. c) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului de Administrație al SRR, republicat prin HCA nr.185/2015;

În îndeplinirea prevederilor HCA nr.156/2014 privind încheierea Acordului de colaborare între SRR și Ministerul Educației Publice din Statele Unite Mexicane;

Ținând seama de avizul favorabil formulat în baza Dispoziției nr.II.69/18.10.2016 a Comitetului Director al SRR;

În urma analizei și votului asupra documentelor prezentate la pct. A1 de pe ordinea de zi a ședinței din data de 06.12.2016;

**HOTĂRĂȘTE**

**Art. 1.** – Se aprobă încheierea unui Acord de colaborare între Societatea Română de Radiodifuziune și Ministerul Culturii al Statelor Unite Mexicane, prevăzut în Anexa parte integrantă a prezentei hotărâri.

**Art. 2.** – Acordul poate fi modificat și/sau completat numai cu aprobarea Consiliului de Administrație al SRR.

**Art. 3.** – Compartimentele abilitate din cadrul SRR, în considerarea competențelor specifice, vor face demersurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentei hotărâri, cu respectarea reglementărilor legale incidente.

**Pentru conformitate,**

**Ovidiu MICULESCU**

**PREȘEDINTE**

## **ACORD DE COLABORARE ÎNTRE SOCIETATEA ROMANA DE RADIODIFUZIUNE DIN ROMÂNIA SI MINISTERUL CULTURII AL STATELOR UNITE MEXICANE**

Societatea Română de Radiodifuziune din România și Ministerul Culturii al Statelor Unite Mexicane, prin Radio Educación, denumite în continuare „Părțile”;

**ÎNCURAJATE** de dorința de a consolida legăturile de prietenie și cooperare dintre cele două instituții;

**DIN DORINȚA** de a lărgi, promova și consolida colaborarea în domeniul radiofoniei;

**AVÂND ÎN VEDERE** prevederile Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Statelor Unite Mexicane privind colaborarea în domeniile educației, culturii, tineretului și sportului semnat la București la 22 octombrie 1999;

Au convenit următoarele:

### **ARTICOLUL 1**

Prezentul Acord are drept obiectiv stabilirea unui cadru juridic pentru ca “Părțile” să efectueze gratuit schimburi de programe radiofonice din producția proprie.

În sensul alineatului precedent, “Părțile” stabilesc că toate cheltuielile pentru expedierea materialelor radiofonice respective vor fi suportate de Partea care le produce.

### **ARTICOLUL 2**

Pentru atingerea obiectivului prezentului Acord, „Părțile” pot desfășura următoarele activități de colaborare:

- a) difuzarea programelor primite pe bază de reciprocitate în programele proprii dar fără a le transmite unor terți, cu excepția cazurilor în care Părțile au convenit această posibilitate în mod expres, în scris, și

- b) retransmiterea programului celeilalte Părți sau a unor fragmente din program, fără a altera conținutul original sau semnificația acestuia. Părțile vor anunța datele care definesc emisiunea respectivă: sursă, autor, realizator, etc. Părțile se vor informa reciproc asupra datei de difuzare a respectivelor programe.

### **ARTICOLUL 3**

Dacă materialele primite în cadrul schimbului presupun plata unor drepturi de proprietate intelectuală, toate obligațiile referitoare la acestea sau la alte drepturi privind transmiterea programelor vor fi îndeplinite de fiecare Parte în conformitate cu prevederile legislației naționale.

Partea care trimite programul radiofonic va informa cealaltă Parte despre obligațiile ce îi revin în baza dreptului de autor și a drepturilor conexe.

### **ARTICOLUL 4**

În vederea realizării activităților de colaborare conform prezentului Acord, „Părțile” sunt de acord să efectueze schimburi reciproce de personal. Obiectul și condițiile acestor acțiuni vor fi stabilite prin Convenții Specifice între Părți.

Convențiile Specifice trebuie să includă fiecare dintre următoarele aspecte: obiectivele, calendarul de implementare, alocarea de resurse umane și materiale, finanțarea, responsabilitățile fiecăreia dintre „Părți”, evaluarea și difuzarea rezultatelor, monitorizarea, durata, relațiile de muncă, angajarea de personal, precum și orice alte informații pe care Părțile le consideră adecvate.

### **ARTICOLUL 5**

Orice divergență care ar rezulta din interpretarea sau aplicarea prezentului Acord va fi soluționat prin consultări între Părți.

Prezentul Acord poate fi modificat de comun acord de către „Părți” în baza unor comunicări transmise în scris, în care să se specifice data intrării în vigoare a respectivelor modificări, care ulterior vor deveni parte integrantă a Acordului. Orice alte modificări vor fi considerate nule.

## ARTICOLUL 6

Prezentul Acord va intra în vigoare la data semnării, perioada sa de valabilitate fiind de doi (2) ani. Acordul poate fi prelungit pentru o nouă perioadă de doi (2) ani dacă niciuna dintre Părți nu îl denunță în scris, printr-o comunicare adresată celeilalte Părți, cu trei (3) luni înainte de expirarea termenului de valabilitate.

Încetarea prezentului Acord nu va afecta finalizarea activităților convenite și formalizate în perioada cât a fost în vigoare Acordul.

Semnat la Ciudad de México, în data de .....2016 și la București, în data de .....2016, în 2 exemplare originale în limbile română și spaniolă, ambele versiuni având aceeași valabilitate.

**PENTRU SOCIETATEA ROMÂNĂ DE  
RADIODIFUZIUNE DIN ROMÂNIA**

**PENTRU MINISTERUL CULTURII  
AL STATELOR UNITE MEXICANE**

**Ovidiu Miculescu  
Președinte Director General**

**Carlos Antonio Tenorio Muñoz Cota  
Director General al Radio Educación**

## **NOTĂ DE FUNDAMENTARE**

În luna ianuarie 2014, Consiliul de Administrație al Societății Române de Radiodifuziune a aprobat, prin hotărârea nr. 156/22.01.2014, semnarea unui acord de colaborare între instituția noastră și Ministerul Educației Publice din Statele Unite Mexicane. Pentru partea mexicană, implementarea acordului urma să fie realizată prin intermediul postului Radio Educación.

Semnarea documentului, care ar fi trebuit să aibă loc în anul 2014, a fost amânată la cererea părții mexicane. Recent, Ambasada Mexicului la București a retransmis Societății Române de Radiodifuziune Acordul de colaborare, deja semnat de Directorul General al postului Radio Educación, cu solicitarea de a fi semnat de partea română.

Textul nu prezintă modificări de fond ale prevederilor, dar în acest nou document ministerul mexican care semnează acordul prin Radio Educación nu mai este Ministerului Educației Publice, ci Ministerul Culturii.

Direcția Relații Internaționale propune semnarea acestui document de colaborare, dat fiind faptul că motivația și posibilitățile de cooperare care au stat la baza inițierii demersurilor din 2014 au rămas aceleași, ele incluzând:

- schimburi de programe radiofonice
- schimburi muzicale menite să promoveze muzica contemporană din cele două țări precum și muzica veche
- participarea SRR la evenimente organizate de Radio Educación, cum ar fi Concursul internațional de producții radiofonice „Bienala internațională de Radio”
- participarea mexicană la Târgul GAUDEAMUS
- organizarea unui concert la care să participe soliști mexicani, respectiv invitarea unui artist român în Mexic

În considerarea celor prezentate mai sus, în îndeplinirea atribuției conferite de Legea 41/1994 privind organizarea și funcționarea Societății Române de Radiodifuziune și Societății Române de Televiziune, republicată, cu modificările și completările ulterioare, propunem spre aprobare Consiliului de Administrație al SRR proiectul de HCA în vederea aprobării încheierii unui Acord de Colaborare cu Ministerul Culturii al Statelor Unite Mexicane.

Dan Șanta  
Director